

No. 94.—ON THE WEST BANK OF THE LEICHARDT  
RIVER, NEAR THE SEA.

MINGIN TRIBE.

BY EDWARD CURR, ESQ.

In this vocabulary we have *tullula* = *star*, and *willa* = *fire* and *wood*, and in the Ngorraialum language, almost at the other extremity of the continent, we have *toort* and *win* in the same senses. Note also the rendering of *stone* and *hill*; *bad* and *dead*.

No. 94.—WEST OF LEICHARDT RIVER.

BY EDWARD CURR, ESQ.

Kangaroo - - jaco-jaco.	Hand - - - na-nga-ra.
Opossum - - wapoora.	2 Blacks - -
Tame dog - - koodoo.	3 Blacks - -
Wild dog - - megilpurra.	One - - - choarn-ngo.
Emu - - - poolunganna.	Two - - - tigena.
Black duck - -	Three - - - tarngiltna.
Wood duck - -	Four - - -
Pelican - - piteldoo.	Father - - kiagi.
Laughing jackass -	Mother - - koondoono.
Native companion pooralga.	Sister-Elder - yillolunga.
White cockatoo - karimbala.	„ Younger -
Crow - - - wongoola.	Brother-Elder - nancile.
Swan - - -	„ Younger birgenkoora.
Egg - - - oobiba.	A young man - ooroonda.
Track of a foot - tyana.	An old man - pardingara.
Fish - - - worra.	An old woman - ooardigiri.
Lobster - -	A baby - - pelgincoora.
Crayfish - -	A White man - takandana.
Mosquito - - kalaranga.	Children - -
Fly - - - koorina.	Head - - - wedda.
Snake - - - paganbaba.	Eye - - - migilla.
The Blacks - - wompoora.	Ear - - - mara.
A Blackfellow - -	
A Black woman - magoo.	
Nose - - - kiwira	

No. 94.—WEST OF LEICHARDT RIVER—*continued.*

Mouth	- - parka.	boomerang	- - wangilla.
Teeth	- - lia.	Hill	- - kabada.
Hair of the head	- boormba.	Wood	- - willa.
Beard	- - yarin-nga.	Stone	- - kabada.
Thunder	-	Camp	- - nadda.
Grass	- - boolba.	Trees	- -
Tongue	- - charn-nga.	No	- -
Stomach	- - pardaga.		- -
Breasts	- - makola.	You	- -
Thigh	- - bilba.	Bark	- - pakooro.
Foot	- - changa.	Good	- - poorooga.
Bone	- - dimira.	Bad	- - pooga.
Blood	- - tagana.	Sweet	- - paranga ( <i>i.e.</i> , honey).
Skin	- - pagooroo.	Food	- -
Fat	- - paranga.	Hungry	- - nullu.
Bowels	- - turra.	Thirsty	- - noormoondo.
Excrement	- - turra.	Eat	- - tara.
War-spear	- - mulgendara.	Sleep	- - yungooyoo.
Reed-spear	- - ngoormi.	Drink	- - chi-chi.
Wommera or throwing-stick	pirri.	Walk	- - yappoo.
Shield	- - charpi.	See	- -
Tomahawk	- - churiwindilla.	Sit	- - koonooyoo.
Canoe	- -	Yesterday	- - yalundie.
Sun	- - chirinanna.	To-day	- - yanalinga.
Moon	- - biringa.	To-morrow	- - kowoondoo.
Star	- - tullula	Where are the Blacks?	tano ara mingoo?
Light	- -	I don't know	
Dark	- -	Plenty	- - wonapoora.
Cold	- - goorina.	Big	- - poolana.
Heat	- - oooloola.	Little	- - pilgingoora.
Day	- - yanalinga.	Dead	- - pooga.
Night	- - kowoondi.	By-and-by	- -
Fire	- - willa.	Come on	- -
Water	- - wadda.	Milk	- - nogoola.
Smoke	- - quia-quia.	Eaglehawk	- -
Ground	- - koorda.	Wild turkey	- - piringoora.
Wind	- - wormora.	Wife	- -
Rain	- -		
God	- - churbooyo.		
Ghosts	- - parda.		